GreenConnect™

Interruptor, Atenuador y Teclados Complementarios Inalámbricos

Cat. Núms. ZBK00-CSW, ZBK00-CDW, ZBK00-4DW y ZBK00-4PW

Clasificaciones: Batería 3 VCD

ADVERTENCIAS:

- **PARA EVITAR LESIONES PERSONALES O LA MUERTE,** mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Busque atención médica de inmediato si se ingiere una batería y siga el asesoramiento médico.
- Este producto debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos.
- Si tiene dudas en relación con cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

PRECAUCIONES:

- Estos dispositivos dependen de una comunicación de RF inalámbrica.
- Utilice dos baterías de botón CR2025 ÚNICAMENTE. No utilice una batería recargable. Utilizar una batería inadecuada puedo provocar daños al dispositivo.
- Para uso en interiores únicamente.
- Estos dispositivos son para montaje en superficie o montaje en caja de pared. No son adecuados para una instalación en caja de pared reacondicionada en donde no exista un cableado Clase 1.

DI-000-ZBK00-40B-**W**

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR — ESPAÑOL

Cat. Núm.	Descripción
ZBK00-CSW	Interruptor Complementario Inalámbrico GreenConnect
ZBK00-CDW	Atenuador Complementario Inalámbrico GreenConnect
ZBK00-4DW	Teclado Complementario Inalámbrico GreenConnect (ENCENDIDO, Subir, Bajar, APAGADO)
ZBK00-4PW	Teclado Complementario Inalámbrico GreenConnect con Niveles Predeterminados (ENCENDIDO, 50%, 20%, APAGADO)

Descripción del Producto

El interruptor (ZBK00-CSW), el atenuador (ZBK00-CDW) y los teclados de 4 botones (ZBK00-4DW y ZBK00-4PW) complementarios inalámbricos GreenConnect™ se acoplan con controladores de carga GreenConnect para proporcionar un control de iluminación en el lugar en que lo necesite. Estos dispositivos pueden montarse en una caja de pared existente o en una superficie plana de la pared cerca de un punto de entrada. Además, estos dispositivos son accionados con baterías y no requieren ningún cableado hacia una fuente de alimentación ni hacia los controladores de carga GreenConnect.

NOTAS:

- Se incluyen dos baterías CR2025 reemplazables con una vida útil de 5 años.
- Utilice para conectar a controladores de carga GreenConnect de Leviton.

Notas de la Instalación

- Los ZBK00 son dispositivos complementarios accionados con baterías que utilizan tecnología de RF inalámbrica para comunicarse con los controladores de carga GreenConnect.
- Estos dispositivos no se conectan directamente a la carga o las luces. El control de la carga o las luces es a través de los controladores de carga GreenConnect, que son dispositivos de voltaje de línea (se venden por separado).
- Para mejores resultados, realice el montaje de estos dispositivos a una distancia de 15 metros (50 pies) de un sensor o controlador de carga GreenConnect.
- No instale estos dispositivos en cajas de pared metálicas o con placas de pared metálicas, ya que esto puede provocar una deficiencia en el rendimiento de RF.

Instalación en una Caja de Pared

ADVERTENCIA: PARA EVITAR UN INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE la electricidad en el interruptor de circuito.

Para instalar en una caja eléctrica NEMA estándar en una instalación de 1 unidad o unidades múltiples:

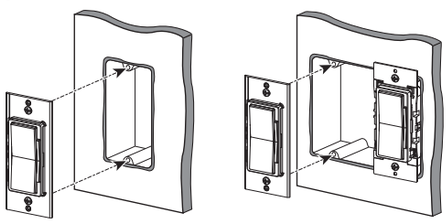
1. Observe la marca SUPERIOR en el reverso del dispositivo.

NOTA: Asegúrese de que el dispositivo esté a 15m (50 pies) de distancia del controlador de carga GreenConnect.

2. Alinee el dispositivo con los orificios de los tornillos en el sitio deseado en la caja de pared.

3. Inserte y apriete los tornillos en los orificios de los tornillos más internos de la caja de pared. NO apriete excesivamente los tornillos.

NOTA: La instalación en una caja de pared metálica puede debilitar la señal de RF y reducir el rango inalámbrico.

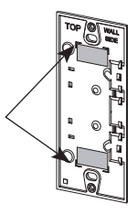


Instalación sobre una Superficie de Pared

1. Seleccione una superficie libre de la pared a una distancia de 15 metros (50 pies) del sensor o controlador de carga GreenConnect.

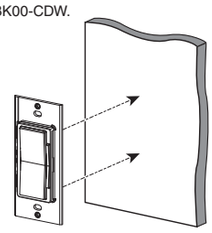
2. Coloque la cinta adhesiva incluida sobre el lado reverso del dispositivo y alinee las piezas superior e inferior de la cinta con las marcas de las esquinas moldeadas dentro de la base.

3. Observe las marcas SUPERIOR y del LADO DE LA PARED en la parte trasera del dispositivo y fije suavemente el dispositivo a la superficie de pared con la cinta. Asegúrese de que el dispositivo esté fijo y nivelado.



Vista Trasera

NOTA: Se muestra Cat. Núm. ZBK00-CDW.



Vista Frontal

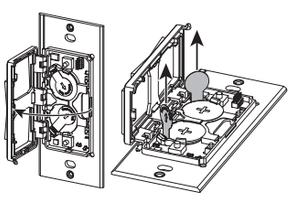
Encendido

El dispositivo se suministra con dos baterías CR2025 (ya instaladas).

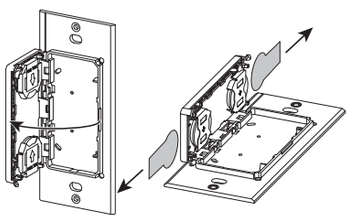
1. Para ENCENDER el dispositivo, coloque su dedo en la hendidura en la base.

2. Abra el dispositivo girando con cuidado el marco hacia la izquierda utilizando las bisagras.

3. Sujete y jale hacia arriba cada una de las lengüetas por la parte circular para sacarlas. Retire ambas lengüetas (una por cada batería).

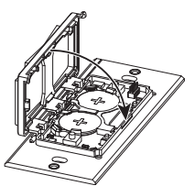


Cat. Núm. ZBK00-Cxx

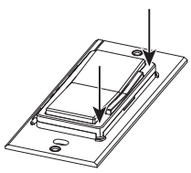


Cat. Núm. ZBK00-4xx

4. Cierre el dispositivo girando con cuidado el marco hacia la derecha utilizando las bisagras.



5. Presione hacia abajo con firmeza en las esquinas hasta que el dispositivo encaje y se cierre.



Especificaciones

Tipo	Especificación
Temperatura Operativa	0°C - 40°C (32°F - 104°F)
Humedad Operativa	Humedad Relativa (sin condensación): 10% - 90%
Rango de Temperatura de Almacenamiento	10° - 85°C (14°F - 185°F)
Baterías	CR2025 x2; 3 V
Red	2.4 GHz
Rango	15 metros (50 pies)
Clasificación IP	IP20

Acoplamiento

Siga los pasos a continuación para acoplar el dispositivo con un controlador de carga GreenConnect compatible.

Programación del Sistema

1. Componentes requeridos.

a. Los sistemas GreenConnect requieren un controlador de carga para crear una red inalámbrica y funcionar como el administrador de la red. Éste puede ser una unidad de alimentación inalámbrica o una estación de pared con voltaje de línea. Los receptáculos y dispositivos accionados con baterías no pueden crear una red.

b. Puede registrarse en la red una combinación máxima de 16 controladores de carga, estaciones de pared o sensores.

c. Los dispositivos GreenConnect también son compatibles con Controlades de Habitación Distribuidos (DRC) Inalámbricos GreenMAX para sistemas que requieren más de 16 dispositivos.

2. Creación de una red GreenConnect.

a. Asegúrese de que no esté abierta ninguna otra red dentro del edificio antes de continuar.

b. Entre al modo de programación presionando y sosteniendo el botón de prueba en el controlador de carga o la paleta superior de la estación de pared hasta que el LED parpadee en color ámbar una vez, después suelte (aproximadamente siete segundos). El LED empezará a parpadear en color ámbar rápidamente.

c. Toque el botón de prueba o la paleta superior dos veces para crear una red nueva y designe al dispositivo como el administrador de la red. La carga alternará entre ENCENDIDO y APAGADO dos veces y el LED empezará a parpadear en color verde lentamente una vez que la red haya sido creada y esté abierta para el registro.

d. Continúe con el registro del dispositivo.

3. Registro de dispositivos a una red GreenConnect o a una red del DRC Inalámbrico GreenMAX.

a. Entre al modo de programación en el dispositivo.

b. Toque el botón de prueba o la paleta superior una vez para entrar al modo de registro. El LED empezará a parpadear en color verde lentamente mientras busca una red a la cual unirse. Después del registro exitoso dentro de una red GreenConnect, el LED empezará a parpadear en color verde rápidamente tres veces y todos los dispositivos registrados alternarán su carga entre ENCENDIDO y APAGADO dos veces.

c. Las estaciones de entrada accionadas con baterías crean una conexión directa con el administrador de la red o el controlador de carga que abrió la red.

d. Para registrar el dispositivo dentro de una red del DRC GreenMAX, utilice la App GreenMAX DRC para escanear el Código QR y seguir las instrucciones incluidas con el controlador de la habitación DRC GreenMAX.

e. Mientras la red esté abierta, el LED en todos los dispositivos conectados parpadeará en color verde lentamente. Cada 60 segundos el LED del administrador de la red hará una pausa y parpadeará en color rojo una vez por cada dispositivo registrado en la red.

f. Si después de 60 segundos el dispositivo no encuentra una red para unirse, el LED parpadeará en color rojo tres veces y saldrá del modo de registro.

g. Para finalizar el registro y cerrar la red, toque el botón de prueba o la paleta superior una vez en el administrador de la red. El LED dejará de parpadear en color verde, parpadeará en color rojo tres veces y todos los dispositivos alternarán su carga entre ENCENDIDO y APAGADO.

h. La red se cerrará automáticamente si después de 10 minutos no se ha registrado ningún dispositivo nuevo.

4. Añadidura de un dispositivo a una red existente.

a. Entre al modo de programación en cualquier dispositivo con voltaje de línea dentro de la red.

b. Toque el botón de prueba o la paleta superior una vez para abrir la red. Los dispositivos accionados con baterías no pueden abrir una red.

c. Continúe con el registro del dispositivo.

5. Reinicio del dispositivo.

Para retirar un dispositivo de una red, presione y sostenga el botón de prueba en el controlador de carga, o el sensor o la paleta superior de la estación de pared hasta que el LED parpadee en color ámbar dos veces (aproximadamente 12 segundos) y después suelte. El LED parpadeará en color rojo rápidamente mientras el dispositivo sale de la red y se reinicia con los ajustes predeterminados de fábrica. Si el dispositivo era un administrador de red, la red también se eliminará.

6. Ajustes del sensor.

a. Los ajustes del dispositivo se guardan en el controlador de carga que administra la red.

b. Ajustes predeterminado

i. Modo: ENCENDIDO Automático / APAGADO Automático
ii. Sensibilidad: Alta
iii. Tiempo de Espera de Ocupación: 15 minutos
iv. Apagado Parcial: Desactivado
v. Nivel de ENCENDIDO Automático: 50%
vi. Fotocelda: Desactivada

WEB VERSION

Programación del Sistema (continuación)

7. Ajuste de las programaciones del sensor

a. Entre al modo de programación en el administrador de la red.

b. Toque el botón de prueba o la paleta superior el número de veces que corresponda al número del menú al que desea tener acceso. El LED hará una pausa, parpadeando en color ámbar, y parpadeará de regreso en color verde el número de menú seleccionado, hará pausa y después parpadeará en color ámbar la opción del menú que está guardada en ese momento.

c. Una vez dentro del menú, toque el botón de prueba o la paleta superior de nuevo el número de veces que corresponda a la opción que desea seleccionar. El LED parpadeará en color ámbar de acuerdo con la opción que haya sido seleccionada.

d. Para regresar al modo de programación, presione y sostenga el botón de prueba o la paleta superior durante siete segundos y después suelte. El LED reanudará el parpadeo en color ámbar una vez en el modo de programación.

8. Menús del Sensor

Menú #3: Nivel de ENCENDIDO Automático	
# Ajuste	**Valor**
1	100%
2	50% (predeterminado)
3	25%
4	ENCENDIDO Manual

Menú #4: Sensibilidad	
# Ajuste	**Valor**
1	Medio
2	Bajo
3	Alto (predeterminado)

Menú #5: Tiempo de Espera de Ocupación	
# Ajuste	**Valor**
1	Modo de prueba (30 segundos por cinco minutos y después regresa al ajuste anterior)
2	60 minutos
3	30 minutos
4	15 minutos (predeterminado)
5	5 minutos
6	Desactivado

Menú #6: Nivel de APAGADO Parcial	
# Ajuste	**Valor**
1	Desactivado (predeterminado)
2	50%
3	25%

Menú #7: Tiempo de Espera de APAGADO Parcial	
# Ajuste	**Valor**
1	5 minutos
2	15 minutos (predeterminado)
3	30 minutos
4	60 minutos

Menú #8: Meta Luz Natural	
# Ajuste	**Valor**
1	Desactivado (predeterminado)
2	25 pie-bujías
3	35 pie-bujías
4	45 pie-bujías

9. Diagnóstico del dispositivo

Para revisar el estado del dispositivo, presione y sostenga el botón de prueba en el controlador de carga, o el sensor o la paleta superior de la estación de pared durante aproximadamente cuatro segundos y después suelte. Observe el LED y vea la tabla a continuación.

Color del LED	Velocidad de Parpadeo	Estado
Verde	1 vez	Registrado, no hay comunicación desde la red
Verde	2 veces	Registro incompleto
Verde	3 veces	Registrado en red activa
Rojo	3 veces	No registrado en una red
Rojo	Lento	Batería baja

Fijación de la Placa de Pared

Usted puede fijar cualquier placa de pared estándar o sin tornillos estilo Decora® en configuraciones de 1 unidad y/o unidades múltiples.

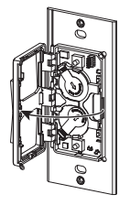
1. Inserte los tornillos dentro de los orificios de los tornillos más externos del soporte de montaje de la placa de pared y apriete hasta que quede ajustado. NO apriete en exceso.

2. Encaje a presión la placa de pared.

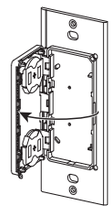
Cambio de Baterías

1. Retire la placa de pared (si está utilizando una placa de pared sin tornillos, no tiene que retirar el soporte de montaje).

2. Coloque su dedo sobre la hendidura en la base y abra el dispositivo girando con cuidado el marco hacia la izquierda utilizando las bisagras.

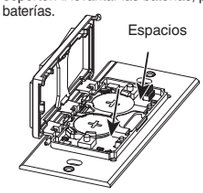


Cat. Núm. ZBK00-Cxx

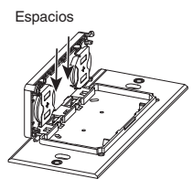


Cat. Núm. ZBK00-4xx

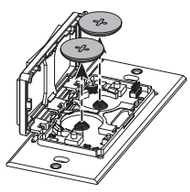
3. Coloque su dedo en los espacios indicados por las flechas y levante con cuidado las baterías para extraerlas del soporte. Al levantar las baterías, presione las pestañas del soporte de las baterías para extraer las baterías.



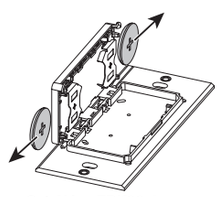
Cat. Núm. ZBK00-Cxx



Cat. Núm. ZBK00-4xx



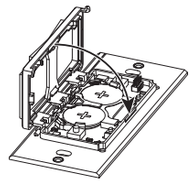
Cat. Núm. ZBK00-Cxx



Cat. Núm. ZBK00-4xx

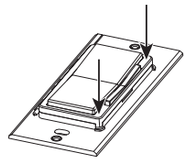
4. En cada espacio para batería, inserte una batería CR2025 únicamente.

5. Cierre el dispositivo girando con cuidado el marco hacia la derecha utilizando las bisagras.



6. Presione hacia abajo con firmeza en las esquinas hasta que el dispositivo encaje y se cierre.

7. Vuelva a colocar la placa de pared.



Qué hacer si...

En caso de que el dispositivo no funcione como se espera, revise la siguiente información sobre Detección y Corrección de Fallas o contacte al equipo de Soporte Técnico de Leviton.

El dispositivo no se acopla con el controlador de carga GreenConnect.

- Asegúrese de que se está acoplando con un dispositivo compatible.
- Asegúrese de que el dispositivo esté a una distancia de 15 m (50 pies) del controlador de carga GreenConnect. Además, asegúrese de haber seguido las instrucciones del acoplamiento en Programación del Sistema por completo.

¿Cómo puedo saber si tengo un controlador de carga GreenConnect compatible?

Visite leviton.com/greenconnect para detalles adicionales del producto y la lista de dispositivos compatibles.

El dispositivo tiene una conexión intermitente con el controlador de carga GreenConnect:

- Asegúrese de que el dispositivo esté a una distancia de 15 m (50 pies) del controlador de carga GreenConnect.
- Este dispositivo no transmite a través de superficies exteriores. Los factores ambientales pueden afectar la señal inalámbrica. Antes de instalar, tome en cuenta los materiales, como pisos reforzados de acero o concreto, techos, paredes, mampostería, bloques de hormigón, y materiales reforzados como yeso y estuco que podrían interferir con la señal inalámbrica.
- Revise para asegurarse de que el dispositivo no tiene la batería baja. (Consulte la tabla de LEDs de Diagnóstico).

¿Puede un interruptor o atenuador inalámbrico pertenecer a varias redes GreenConnect?

Sí. Registre el dispositivo en la con la segunda red.

¿Cómo limpio el dispositivo?

Utilice un paño húmedo con jabón suave. NO utilice productos desinfectantes, incluyendo nebulizadores, rociadores u otros tipos de agentes de limpieza atomizados.

DECLARACIÓN DE LA FCC:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

DECLARACIÓN DE LA IC:

Este equipo cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PROVEEDORES DE LA FCC (SDOC): Los modelos ZBK00-CSW (Interruptor), ZBK00-CDW (Atenuador), ZBK00-4DW (Teclado de 4 Botones / Atenuador) y ZBK00-4PW (Teclado de 4 Botones con Niveles Predeterminados) son fabricados por Leviton Manufacturing, Inc., 201 N. Service Road, Melville, NY, www.leviton.com. Este dispositivo cumple con las Normas de la FCC parte 15. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Leviton Manufacturing Co., podría anular la autorización del usuario para operar este equipo.

EXPOSICIÓN A RF Y UBICACIÓN CONJUNTA: : Con el fin de cumplir con el Boletín 65 OET de la FCC y los límites de exposición a RF de ISED para la población en general y exposición no controlada, este dispositivo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm (7.9 pulgadas) entre el radiador y su cuerpo. Tampoco debe ser ubicado en el mismo lugar ni operado en combinación con cualquier otra antena o transmisor.

Las patentes que cubren este producto, si las hay, pueden encontrarse en leviton.com/patents

LEVITON, el logotipo de Leviton, y GreenConnect son marcas registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc.

© 2025 Leviton Mfg. Co., Inc.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Para obtener la garantía limitada de 5 años de los productos Leviton, visite www.leviton.com. Para obtener una copia impresa de la garantía, llame al 1-800-824-3005.

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 5 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de cinco años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza sellada por el establecimiento que lo vendió o nota de compra o factura.

2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.

3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.

5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.

6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO
NOMBRE: _____ DIRECCIÓN: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELÉFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR
RAZÓN SOCIAL:_____ PRODUCTO: _____
MARCA:_____ MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR:_____
DIRECCIÓN: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELÉFONO: _____
FECHA DE VENTA:_____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:_____

WEB VERSION